

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 66 (1971)  
**Heft:** 1-de

**Artikel:** Albert Streichs Werk  
**Autor:** Bächtold, J.M. / Streich, Albert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-174210>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lichen Welt an. Er sah es zwar und wusste es, dass diese Nation von rationalen Überlegungen geleitet wird. Aber er wusste auch, dass in allen «folgenschweren und richtig gefassten Entschlüssen Steuerungen wirksam sind, die aus tieferen Schichten stammen als der politischen oder kulturellen Bewusstheit» (Karl Schmid). Guggenbühl war, wie es Kurt Guggenheim formuliert hat, ein religiöser Mensch. Dieser Schriftsteller hat auch erzählt, wie Guggenbühl von einer Gruppe Atheisten und Rationalisten während eines langen Disputs derart in die Enge getrieben wurde, dass ihm für eine logische Argumentation kein Raum mehr übrigblieb. In der Stille, die darauf-

hin entstand, sagte er: «Es gibt trotzdem einen Gott.»

Was Adolf Guggenbühl auszeichnete und ihn über sich selbst hinaushob, war die Liebe zum Land, zur Heimat, zu unserer Sprache, in der wir aufwuchsen. In einer Zeit, in welcher die Eigenart dieser Heimat und ihre Sprache erneut bedroht und gefährdet ist, haben wir allen Anlass, dem unermüdlichen Erzieher und Warner, dem grossen Eidgenossen Adolf Guggenbühl für all das zu danken, was er uns im Laufe seines Lebens in so reichem Masse geschenkt hat. Sein Vorbild wird uns verpflichten.

Prof. Dr. Albert Hauser

## Albert Streichs Werk

*Albert Streich, Briensertiitsch Väärsa. Gesammelte Werke, Band I. Francke-Verlag, Bern 1970. Fr. 12.80.*

Es ist ein besonderes Verdienst des Francke-Verlags, das Werk Albert Streichs neu herauszugeben, das allzulange vergriffen blieb. Nun wird das Schweigen über diesen Dichter gebrochen. Streichs Mundartlyrik gehört zur besten der jüngeren Zeit. Sie fällt aus dem Rahmen üblicher Mundartlyrik heraus, sie ist keine lokale Heimatdichtung, die patiniert wirkt. Lokal ist nur ihr wohlklingender Dialekt, dem Streich feine, nuancierte Töne entlockt. Er ist ein stiller, fast scheuer, in der Natur lebender Dichter, der aber immer wieder in die weiten Bezirke des Menschlichen vorstösst. Es ist erstaunlich, wie lebendig seine Gedichte bleiben und manchen Modeströmmungen widerstehen.

Dr. J. M. Bächtold

### Herbscht

Jetz schiind d Sunnen niewwa milter,  
wurd der Himmel no meh blaua,  
wurd am Bäärg der Steischlag graua  
und ir Teiffi ds Wasser luuters.

Tanni fischtren; Läärdi gälben.  
Schatte llengen; Buechi bruunen.  
Winda wääjin ubren Bäärgen.  
Blad fir Blad ghiid ab zur Äärden,  
chehrd si, wehrd si voller Stuunen.

### Pfifsholtren (Schmetterling)

Du cheuscht d Nacht stäärben.  
Tagheitri, waarm und Sunneschiin  
ischt einzig in diim Sin.  
Was in der Nacht, im Duuchel liid,  
das ahnisccht und das weischt du niid.

### Nachts am Pahndamm

I d Fiischtri inhi fahrd e Zug,  
mi gheerd siin Aate chiichen,  
mi gsehd s wie Schlangi schliichen  
und doch nid tiitli, Fahrt old Flug,  
es Ding, waa rächt old numme Trug.

Es sitze Lliit im triebe Lliecht  
a Pfeischtren, grau wie Schätten,  
teil still und mied, wie bjätten (bedrückt).  
Hei s Wehtiends (Schmerzen) z träägen, hei si liecht?  
Vo Schiibe tropfed s chaalt und fiecht.

Es fahrd e Zug i d Fiischtri in,  
verschwiind us Eug und Ohren,  
geid in der Nacht verlooren.  
I stahn und losen hinnadrin.  
Warum wil mier nid us em Sin,  
das i daa stahn und truurig bin?

*Schallplatte:* Albert Streich liest eigene Gedichte und Prosa. Bezugsstelle: J. Walthard-Eggler, Brienz. Fr. 16.-